



ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT AGREEMENT ACT, 1983

(Assented to November 21, 1983)

The Commissioner of the Yukon Territory, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1.(1) This Act may be cited as the *Economic and Regional Development Agreement Act, 1983*.

2.(1) The Commissioner in Executive Council may make on behalf of the Government of the Yukon an agreement with the Government of Canada providing for the creation and implementation of programs, the cost of which will be shared by the Government of the Yukon and the Government of Canada, for economic and socio-economic planning and development of the Yukon Territory.

(2) The agreement authorized by subsection (1)

(a) may provide for subsidiary agreements between the Government of the Yukon and the Government of Canada or between the Government of the Yukon and any person for the purpose of implementing a plan, program or development.

(b) shall provide that no expenditure of money under its terms shall be made by the Government of the Yukon unless the Legislative Assembly has appropriated money for the purpose, and

(c) may be executed on behalf of the Commissioner in Executive Council by the Executive Council Member.

3.(1) The Commissioner in Executive Council may do every act and exercise every power, including delegation to the Executive Council Member, necessary for the purpose of fulfilling every obligation assumed by the Government of Yukon under this Act.

LOI DE 1983 SUR L'ACCORD DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

(Sanctionnée le 21 novembre 1983)

Le commissaire du territoire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1.(1) *Loi de 1983 sur l'accord de développement économique et régional.*

2.(1) Le commissaire en conseil exécutif peut conclure avec le gouvernement fédéral, pour le compte du gouvernement du Yukon, un accord prévoyant la création et la mise en oeuvre de programmes à frais partagés ayant pour objet la planification et le développement économiques et socio-économiques du territoire du Yukon.

(2) L'accord autorisé par le paragraphe (1) :

a) peut prévoir des ententes subsidiaires entre le gouvernement du Yukon et le gouvernement fédéral ou entre le gouvernement du Yukon et une personne, dans le but de mettre sur pied un plan, un programme ou le développement en général;

b) prévoit que le gouvernement du Yukon ne peut faire aucune dépense sous son régime, à moins que l'Assemblée législative n'ait affecté des fonds à cet effet;

c) peut être passé par le membre du Conseil exécutif pour le compte du commissaire en conseil exécutif.

3.(1) Le commissaire en conseil exécutif est habilité à accomplir tous les actes et à exercer tous les pouvoirs, y compris la délégation de pouvoir au membre du Conseil exécutif, nécessaires à la mise en oeuvre des engagements pris par le gouvernement du Yukon aux termes de la présente loi.

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON — L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON

